

**Zeitschrift:** Textiles suizos [Edición español]  
**Herausgeber:** Oficina Suiza de Expansión Comercial  
**Band:** - (1952)  
**Heft:** 1

**Artikel:** 36a Feria Suiza de Muestras  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-797031>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Foto Agefoba

# 36<sup>a</sup> Feria Suiza de Muestras

BASILEA

del 19 al 29 de abril de 1952

Como lo decíamos en nuestro número anterior, el centro de atracción de la exposición de textiles en la próxima Feria de Muestras de Basilea será, como de costumbre, el Salón que tan acertadamente ha sido llamado «Création». Este año, la nave en cuestión, que siempre causó admiración debido a su presentación artística, ha sido modificada y se presentará bajo rasgos completamente nuevos. Publicamos adjunto una vista

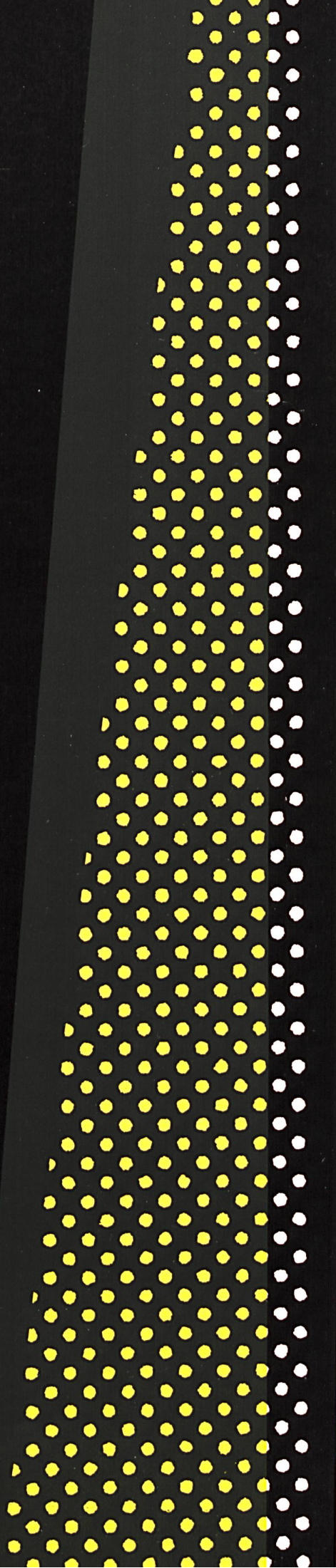
tomada en la nave «Création» en 1951 que representa un aspecto parcial del «stand» «Bordados y Tejidos de San-Gall» realizado por la sección «Exposiciones» de la Escuela de moda del Museo de las Artes Aplicadas de San-Gall bajo la dirección de Don Juan Stettbacher. Además, las páginas que siguen darán una idea de lo que los visitantes encontrarán en la sección «Textiles» de la Feria de este año.

## Rectificación

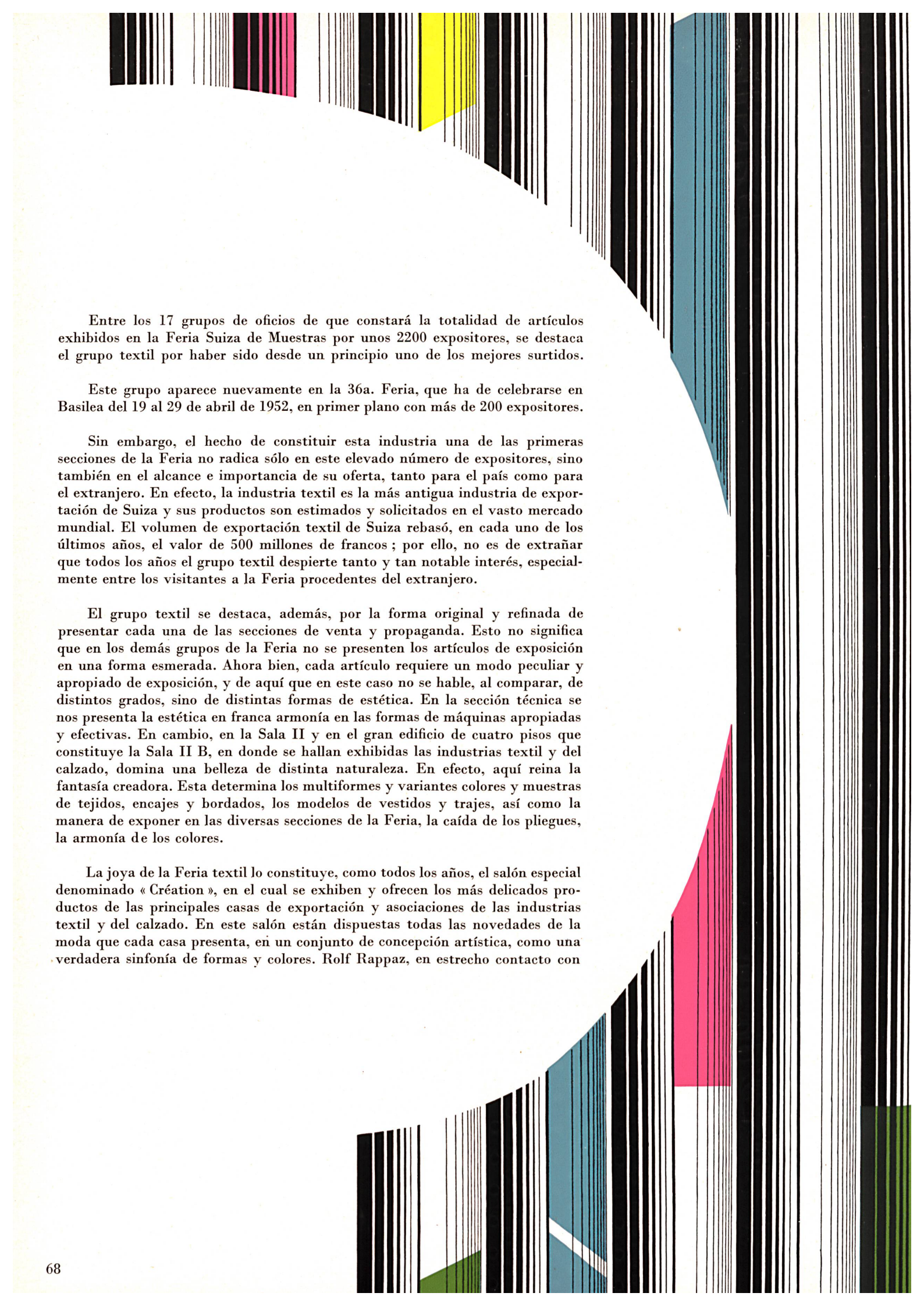
Debido a una lamentable equivocación anunciábamos en el número anterior de esta Revista (4/1951), en la página 55, que la 36<sup>a</sup> Feria Suiza de Muestras de Basilea tendría lugar entre el 9 y el 19 de abril próximo venidero. En realidad, se celebrará entre el 19 y el 29 de abril de 1952 tan importante manifestación económica.

« T. S. »

**Feria Suiza de Muestras Basilea**  
**del 19 al 29 de Abril de 1952**



**BRATTON**

The page features a complex abstract graphic design. It consists of numerous vertical lines of varying thicknesses, some solid black and others white, creating a striped effect. Interspersed among these lines are several large, irregularly shaped blocks of color. At the top left, there are blocks of black, pink, and yellow. On the right side, there are blocks of blue and red. At the bottom, there are blocks of blue, green, and black. The overall composition is dynamic and modern, typical of mid-20th-century graphic design.


Entre los 17 grupos de oficios de que constará la totalidad de artículos exhibidos en la Feria Suiza de Muestras por unos 2200 expositores, se destaca el grupo textil por haber sido desde un principio uno de los mejores surtidos.

Este grupo aparece nuevamente en la 36a. Feria, que ha de celebrarse en Basilea del 19 al 29 de abril de 1952, en primer plano con más de 200 expositores.

Sin embargo, el hecho de constituir esta industria una de las primeras secciones de la Feria no radica sólo en este elevado número de expositores, sino también en el alcance e importancia de su oferta, tanto para el país como para el extranjero. En efecto, la industria textil es la más antigua industria de exportación de Suiza y sus productos son estimados y solicitados en el vasto mercado mundial. El volumen de exportación textil de Suiza rebasó, en cada uno de los últimos años, el valor de 500 millones de francos ; por ello, no es de extrañar que todos los años el grupo textil despierte tanto y tan notable interés, especialmente entre los visitantes a la Feria procedentes del extranjero.

El grupo textil se destaca, además, por la forma original y refinada de presentar cada una de las secciones de venta y propaganda. Esto no significa que en los demás grupos de la Feria no se presenten los artículos de exposición en una forma esmerada. Ahora bien, cada artículo requiere un modo peculiar y apropiado de exposición, y de aquí que en este caso no se hable, al comparar, de distintos grados, sino de distintas formas de estética. En la sección técnica se nos presenta la estética en franca armonía en las formas de máquinas apropiadas y efectivas. En cambio, en la Sala II y en el gran edificio de cuatro pisos que constituye la Sala II B, en donde se hallan exhibidas las industrias textil y del calzado, domina una belleza de distinta naturaleza. En efecto, aquí reina la fantasía creadora. Esta determina los multiformes y variantes colores y muestras de tejidos, encajes y bordados, los modelos de vestidos y trajes, así como la manera de exponer en las diversas secciones de la Feria, la caída de los pliegues, la armonía de los colores.

La joya de la Feria textil lo constituye, como todos los años, el salón especial denominado « Création », en el cual se exhiben y ofrecen los más delicados productos de las principales casas de exportación y asociaciones de las industrias textil y del calzado. En este salón están dispuestas todas las novedades de la moda que cada casa presenta, en un conjunto de concepción artística, como una verdadera sinfonía de formas y colores. Rolf Rappaz, en estrecho contacto con



las asociaciones y casas expositoras, tiene el propósito de modificar completamente el pabellón « Création » para la próxima Feria. Esta modificación de la forma de exposición dará realce a la novedad de los artículos exhibidos. Estoy convencido de que el pabellón « Création » constituirá de nuevo uno de los principales puntos de atracción de la Feria y en su nueva forma recibirá los elogios, tanto de expertos como de profanos.

Este número de la revista *Textiles Suisses* se ocupa de la lista de expositores y de las diferentes contribuciones en palabra e ilustraciones y presenta valiosos aspectos de la variedad de la oferta textil en la Feria Suiza de Muestras. Es indudable que esta publicación despertará el interés por apreciar en conjunto la oferta de la Feria y por establecer contacto personal con los diversos expositores. Dado el número siempre creciente de visitantes procedentes del extranjero en los últimos años, estoy convencido de que este año la oferta en textiles de la Feria Suiza de Muestras será igualmente notoria, tanto en el país como en el extranjero.

En nombre de los expositores tengo el honor de presentar a todos los interesados de todo el mundo un saludo de bienvenida a la Feria Suiza de Muestras de 1952.

*H. Broghe*

Director de la Feria Suiza de Muestras.



*H. Broghe*

**Cuadrados  
y Echarpes**

**Tapices  
Diversos**

**Hilados  
Tejidos  
Cintas  
Hilos**

**Artículos  
de Punto**

**Guantes  
Pañuelos  
Corbatas**

**Ropas hechas  
Sombreros**

**Bordados y  
Encajes**

**Tejidos de Seda  
Rayón y Fibrana**

**Tejidos de Algodón  
Lana  
Lino**



**FILS, RUBANS, TISSUS ELASTIQUES • ELASTIC YARNS,  
RIBBONS AND FABRICS • HILOS, CINTAS Y TEJIDOS  
ELASTICOS • ELASTISCHE FÄDEN,  
BÄNDER UND GEWEBE**

Elastic A.-G. Basel  
Elastic-Textil Siegrist A.-G. Oftringen  
Ganzoni & Co., Aktiengesellschaft Winterthur  
Gummi-Werke Richterswil A.-G. Richterswil  
Haag, Oscar Küssnacht-Zürich  
Müller-Brunner & Cie Rheinfelden

**CHAPEAUX • HATS • SOMBREROS • HÜTE**

Augsburger A.-G., E. & A. Lützelflüh  
Baehler A.-G., E. Bern  
Bruggisser & Co. A.-G. Wohlen  
Fürst & Co. A.-G. Wädenswil  
Hess & Co., J. Basel  
Isler & Co. A.-G., J. Wohlen  
Stäger & Co. A.-G. Villmergen  
Steinmann & Co. A.-G. Wohlen

**REVUES SPECIALES DES TEXTILES •  
TEXTILE PERIODICALS • REVISTAS ESPECIALES DE  
TEXTILES • TEXTIL-FACH-ZEITSCHRIFTEN**

Textil-Revue, Glärnisch-Verlags- und  
Annoncen G. m. b. H. Zürich

**CRAVATES • NECKTIES • CORBATAS • KRAWATTEN**

Kirschner, Siegfried Zürich  
Lanz, Paul Zürich  
Reinhard, Ernst Zürich

**KONFEKTION • READY-MADE CLOTHING •  
ROPAS HECHAS • KONFEKTION**

A.-G. Fehlmann Söhne Schöftland  
Aktiengesellschaft Gust. Metzger Basel  
Aktiengesellschaft Protector Basel  
Beltex A.-G. Arzo  
Chappuis, C. AMSA S.A. Melano  
Conte Italia Lugano  
Egger, Eisenhut & Co. Aarwangen  
Emina Ascona  
Guggenheim, Max Binningen  
Hasler & Co. Frauenfeld  
Herz Immanuel & Söhne Luzern  
Iris Wäsche A.-G. Staffelbach  
Kauf Otto A.-G. Ebnat  
Lahco A.-G. Baden  
Müller A.-G., Johann Strengelbach  
Napal-Lederbekleidungen Zürich  
PKZ Burger-Kehl & Co. A.-G. Zürich  
Roth & Co. Zofingen  
Sanco A.-G. Zürich  
Schneider & Co., C. Basel  
Schwarz & Co. Solothurn  
Soc. An. Lavelli & Maiocchi (S. A. L. M.) Lugano  
Spiesshofer & Braun Zurzach  
Sträuli-Sport Zürich  
Sura A.-G. Reitnau  
Tempelhof, Léon Neuchâtel  
Thomi-Zurlinden, G. Langenthal  
Weber A.-G., Carl Winterthur

**TRICOTS ET JERSEYS • KNITTED AND JERSEY CLOTHING •  
ARTICULOS DE PUNTO • TRIKOT UND JERSEY**

Aktiengesellschaft vorm. Meyer-Waespi & Cie Zürich  
Calida A.-G. Sursee

Laib & Co., Jakob Amriswil  
Müro-Werk Müller-Roggli Thun  
Nabholz A.-G. Schönenwerd  
Oertle, Ernst St. Gallen  
Schulthess & Co. A.-G. Basel  
STRIWI O. Rittler & Cie Wiler/Lötschental  
Textil A.-G. Huttwil  
Tuchschmid, Th. Amriswil  
Vollmoeller Wirkwarenfabrik Uster  
Wyler, Saly Uster

**BRODERIES ET DENTELLES •  
EMBROIDERIES AND LACES • BORDADOS Y ENCAJES •  
STICKERIEIEN UND SPITZEN**

Cavadini-Berger Lugano  
Kaufmännisches Directorium St. Gallen  
Schweizerischer Spinner-, Zwirner- und Weber-Verein Zürich  
Verband Schweizerischer Garnhändler und  
Gewebe-Exporteure St. Gallen  
Verband der Schweizerischen Textil-  
Veredelungsindustrie VSTV. Zürich  
Vereinigung Schweizerischer Stickerei-Exporteure St. Gallen  
Wyss, E. M. Montreux

**TAPIS • CARPETS • ALFOMBRAS • TEPPICHE**

Aebi & Cie, Tuchfabrik Sennwald Sennwald  
Düring-Hotz, Hans Zug  
Frey-Kronenberg, G. Weinfelden  
Knüpftteppich-Fabrik A.-G. Lotzwil  
Nüesch's Erbe & Co., Walter Sennwald  
Schweizerische Teppichfabrik Ennenda  
Staub & Co., A. Seewen  
Superba S.A. Büron  
Tischhauser & Co., Anton Teufen

**FILES • YARNS • HILADOS • GARNE**

Bürgin A.-G. Hölstein  
Chessex & Co. Schaffhausen  
Ernst & Co., H. Aarwangen  
Frey & Co. A.-G., E. Basel  
Industrie-Gesellschaft für Schappe Basel  
Moersdorff-Scherer A.-G. Zürich  
Pedolin's Erben A.-G., N. Chur  
Stefanoni, B. Ascona  
Striga A.-G. für moderne Strickgarne Basel

**SYNDICAT SUISSE D'EXPORTATION DES INDUSTRIES  
DE L'HABILLEMENT • EXPORTERS ASSOCIATION OF  
THE SWISS CLOTHING INDUSTRY • ASOCIACION  
SUIZA DE EXPORTACION DE LAS INDUSTRIAS DE LA  
VESTIMENTA • EXPORTVERBAND DER SCHWEIZE-  
RISCHEN BEKLEIDUNGSINDUSTRIE**

TISSUS DE COTON, LAINE, SOIE, LIN, RAYONNE ET  
FIBRANNE • COTTON, WOOL, SILK, LINEN, RAYON  
AND STAPLE-FIBRE FABRICS • TEJIDOS DE ALGODON,  
LANA, SEDA, LINO, RAYON Y FIBRANA • STOFFE AUS  
BAUMWOLLE, WOLLE, SEIDE, LEINEN, KUNSTSEIDE,  
ZELLWOLLE

Aktiengesellschaft Ernest H. Fischer's Söhne Dottikon (Aarg.)  
Aktiengesellschaft A. & R. Moos Weisslingen  
Appenzeller-Herzog & Co. Stäfa  
Baer, Moeteli & Cie Winterthur  
Basler Webstube Basel  
Beck & Co., Alfred Steckborn  
Berger S. A., H. Eclépens  
Birmannshof-Textil A.-G. Basel  
Bischoff Textil A.-G. St. Gallen  
Bloch Sohn & Co. A.-G., S. J. Zürich

Brauchbar & Cie, Rudolf Zürich  
 Bündner Wolldeckenfabrik Hch. Schwendener Sils-Albula  
 Burgauer & Co., C. L. Zürich  
 Cilander A.-G. Herisau  
 Dutex A.-G. Schaan  
 Eichenberger, Peter Rudolf Basel  
 EMAR Seidenstoffweberei A.-G. Zürich  
 Fischbacher Co., Christian St. Gallen  
 Gugelmann & Co. A.-G. Langenthal  
 Guggenheim Sohn & Co., Berthold Zürich  
 Gut & Co. A.-G., H. Zürich  
 Gyr & Co. Frauenfeld  
 Habis Textil A.-G. Flawil  
 Hausamann & Co. Winterthur  
 Heberlein & Co. A.-G. Wattwil  
 Heer & Co. A.-G. Thalwil  
 Hefti & Co. A.-G., F. Hätzingen (Gl.)  
 Huber & Co., August Gossau/St. G.  
 Kammgarnspinnerei Langenthal Langenthal  
 Kammgarnweberei Bleiche A.-G. Zofingen  
 Kreft & Co., A. Escholzmatt  
 Leinenweberei Bern A.-G. Bern  
 Manufacture de Cravates Croix d'Or S. A. Genève  
 MAVIR, Dr V. Mazzolini Zürich  
 Au Menuet, B. Ris Genève  
 Mettler & Co. A.-G. St. Gallen  
 Meyer & Co. Moudon  
 Möbelstoffweberei Langenthal A.-G. Langenthal  
 Müller & Cie A.-G., R. Seon  
 Nef & Cie, J. G. Herisau  
 Palma & Co. A.-G. Zürich  
 Pedolin's Erben A.-G., N. Chur  
 Pfenninger & Co. A.-G. Wädenswil  
 Raduner & Co. A.-G. Horn  
 RBC Soieries S. A. Zürich  
 Reis & Co., Paul Zürich  
 S. A. E. Girardet & Cie La Sarraz (Vd)  
 Sängler & Cie Langnau i. E.  
 Schild A.-G., Tuch- und Deckenfabrik Bern und Liestal  
 Schmid & Co., Leinenwebereien Burgdorf  
 Schmid's Sohn A.-G., Rob. Gattikon (Zch)  
 Schwarzenbach & Co., Robt. Thalwil  
 Schweizerische Bindfadenfabrik Flurlingen/Schaffh.  
 Schweizerische Decken- und Tuchfabriken  
 Pfungen-Turbenthal A.-G. Pfungen  
 Schweizerische Leinen-Industrie A.-G. Niederlenz  
 Schweizerischer Seidenstoff-Grosshandels- und  
 Exportverband Zürich  
 Schwob & Co. A.-G. Bern  
 Seidenstoffwebereien vorm. Gebr. Naef A.-G. Zürich  
 Seidenwarenfabrik vorm. Edwin Naef A.-G. Zürich  
 Siber & Wehrli A.-G. Zürich  
 Société de la Viscose Suisse Emmenbrücke  
 Spoerry & Schaufelberger A.-G. Rapperswil  
 Stamm & Co. Eglisau  
 Stehli & Co. Zürich  
 Stitzel, Julius Zürich  
 Stoffel & Co. St. Gallen  
 Stucki's Söhne, F. & E. Steffisburg  
 Stünzi Söhne, Aktiengesellschaft Horgen  
 Tesseta A.-G. Zürich  
 Tessiner Tuch- und Deckenfabrik A.-G. Locarno  
 Tuchfabrik Belp A.-G. Belp/Bern  
 Tuchfabrik Entlebuch A.-G. Entlebuch  
 Tuchfabrik Goldach A.-G. Goldach (St. G.)  
 Tuchfabrik Kirchberg A.-G. Kirchberg (St. G.)  
 Tuchfabrik Lotzwil A.-G. Lotzwil  
 Tuchfabrik Schaffhausen A.-G. Schaffhausen  
 Tuchfabrik Sennwald, Aebi & Cie Sennwald  
 Tuchfabrik Sevelen A.-G. Sevelen (St. G.)  
 Tuchfabrik Spinnler & Co. A.-G. Liestal  
 Tuchfabrik Truns A.-G. Truns (Grb.)  
 Tuchfabrik Vetsch A.-G. Grabs (St. G.)  
 Tuchfabrik Wädenswil A.-G. Wädenswil  
 Tuchfabrik Zürcher & Co. A.-G. Langnau  
 Uehlinger, August H. Basel  
 Verband Schweizerischer Kammgarnwebereien Zürich  
 Verband Schweizerischer Seidenstoff-Fabrikanten Zürich  
 Verband der Wolltuchfabrikanten in der Schweiz Zürich

Vereinigte Kammgarnspinnereien  
 Schaffhausen und Derendingen Derendingen  
 Verron & Co., G. Zürich  
 Walliser Tuchfabrik A.-G. Sitten  
 Weberei Aarau A.-G. Aarau  
 Winzeler, Ott & Co. A.-G. Weinfelden  
 Wollweberei Rothrist Rothrist  
 Wollweberei Rüti A.-G. Rüti/Glarus  
 Wollweberei Zofingen Zofingen  
 Worb & Scheitlin A.-G. Burgdorf

BAS • STOCKINGS • MEDIAS • STRÜMPFE

Argo A.-G. Möhlin  
 Dierauer, Guido Zürich  
 Dürsteler & Co. A.-G., J. Wetzikon  
 Rohrer, Oscar Speicher/App.  
 Ruckstuhl, Alois Wil  
 Vereinigte Strumpffabriken A.-G. St. Gallen

GANTS • GLOVES • GUANTES • HANDSCHUHE

Egger, Eisenhut & Co. Aarwangen  
 Frey-Gaetzi A.-G., E. Degersheim  
 Müro-Werk Müller-Roggli Thun  
 Thomi-Zurlinden, G. Langenthal

ÉCHARPES, MOUCHOIRS •  
 SCARVES, HANDKERCHIEFS • ECHARPES, PANUELOS •  
 SCHÄRPEN, TASCHENTÜCHER

Blumer & Co., F. Schwanden  
 Breitenmoser A.-G., Albin Appenzell  
 Burgauer & Cie, C. L. Zürich  
 Huber-Lehner, Mily Appenzell  
 Muller-Munz, W. «WILMUL» Vevey

FILS A COUDRE •  
 SEWING THREADS • HILOS DE COSER • NÄHFADEN

Dürsteler & Co. A.-G., J. Wetzikon  
 Mettler-Müller A.-G., E. Rorschach  
 Zwicky & Co. Wallisellen

BOUTONS • BUTTONS • BOTONES • KNÖPFE

Guyer & Co., Richard Zürich  
 Boutons Tempelhof La Chaux-de-Fonds

DIVERS • MISCELLANEOUS • DIVERSOS •  
 VERSCHIEDENES

A.-G. Posamentenfabrik Zofingen Zofingen  
 Besser, Leo Horgen  
 Color-Metal A.-G. Zürich  
 Geiser & Cie Emmenau-Aktiengesellschaft Hasle-Rüegsau  
 Gummi Hug A.-G. Zürich  
 LANA Handstrickapparate, H. Burger Zürich  
 Luethi, Johann Rohrbach/Bern  
 Metallo A.-G. Chiasso  
 Morel-Lusti, Maria Ascona  
 NADAG Nadelfabrik A.-G. Wil  
 Passap A.-G. Zürich  
 RiRi A.-G. Zürich  
 Steiger, Paul Basel  
 Strotz, Karl Uznach  
 Tissage Crin Steinmann S. A. La Chaux-de-Fonds  
 Vogel A. L. Zürich